

Glucose tolerance test in pregnancy

# 孕期葡萄糖耐量试验

妇产科

医疗信息宣传册



Accredited as  
Baby Friendly by

unicef 

## 什么是葡萄糖耐量试验 (GTT)?

这是怀孕期间进行的一项简单测试，以了解您是否患有妊娠糖尿病。

## 什么是妊娠糖尿病?

它通常是一种短期糖尿病，表现为血糖水平较高（尤其是进食后），会影响怀孕期间的妇女。

通常，血液中的葡萄糖量由称为胰岛素的激素控制。然而，在怀孕期间，一些妇女血液中的葡萄糖水平高于正常水平，胰岛素对其不能有效控制。

妊娠糖尿病通常发生在妊娠晚期（28 周后），通常情况下会在婴儿出生后消失。不过，患妊娠糖尿病的妇女今后得 2 型糖尿病的可能性更高。

检查您是否患有妊娠糖尿病非常重要，您需要更多的产前预约来监测您和您的宝宝。这是因为，如果您患有这种糖尿病，您更有可能在怀孕和分娩期间出现并发症——尤其是在没有加以治疗的情况下。

## 哪些人会得妊娠糖尿病?

如果您有以下情况，那么您更有可能得妊娠糖尿病：

- 以前怀孕期间曾患妊娠期糖尿病；
- 有患糖尿病的近亲（父母、兄弟、姐妹或子女）；
- 在以前的怀孕中有一个超过 4.5 公斤的大宝宝；
- 在以前的怀孕中曾因不明原因流产；
- 身体质量指数 (BMI) 超过 30；
- 怀孕期间尿液中含糖（葡萄糖）；

- 家庭起源是南亚（具体指印度、巴基斯坦和孟加拉），黑加勒比或中东（具体指沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国、伊拉克、约旦、叙利亚、阿曼、卡塔尔、科威特、黎巴嫩和埃及）。

有什么症状？

妊娠糖尿病通常没有症状。正因为此，您应该在第一次产前预约时通过血液检查进行筛查。

如果您有较高的患妊娠糖尿病的风险，我们可以对您进行 **GTT** 测试，该测试在怀孕第 **26 至 28** 周进行。然而，如果您在以前怀孕期间患过妊娠糖尿病，则该测试将在怀孕 **16 至 18** 周进行。

高血糖可引起一些症状，包括：

- 口干口渴
- 需要经常小便，尤其是在晚上
- 疲劳
- 复发性感染，如鹅口疮（酵母菌感染）
- 视野模糊

测试包括哪些事项？

- 测试前一天晚上 **10** 点以后不能吃任何东西。您可以小口饮一些水。
- 到达诊所后，我们将抽取您的血液样本。
- 随后您需要在五到六分钟内喝葡萄糖饮料。
- 之后，您需要在科室等候两小时。在此期间，您不能吃东西、饮水或吸烟。您可以带本杂志或书籍，或准备些事情做，您也可以带上小吃，在测试后食用。
- 两个小时后，我们将进行第二次血液检查。随后测试就完成了，您就可以回家了。

**前来测试时，请带上您的便携绿色笔记。**

如何预约测试？

您的社区助产士或产前诊所的工作人员会告诉您如何预约。

测试在哪里进行？

测试将在以下一处地点进行：

- The Briar Suite, Brierley Hill Health and Social Care Centre, Venture Way, Brierley Hill, DY5 1RU (Asda 停车场对面)
- Ladies Walk Clinic, Priory Lane, Dudley, DY3 3UD.

**请确保您知道测试在哪里进行。**

如何获得测试结果？

您的测试结果将在两个工作日内审核完毕。如果结果正常，我们将不会有后续行动，我们将把结果告知您的社区助产士。随后她会将结果告诉您。

如果结果异常，我们会将您转至产前/糖尿病联合诊所，她们会安排与您见面。

如何治疗妊娠糖尿病？

如果您有妊娠糖尿病，在您被转至到产前/糖尿病诊所时，您将获得有关监测和控制血糖（糖）水平的信息。

有时，改变饮食和加强锻炼足以控制妊娠糖尿病。有些妇女可能需要用药。

您将有更频繁的产前预约，以便您和您未出生的婴儿得到密切监测。

**如需重新安排测试，请致电 01384 244312。**

如果您有任何问题，或者您对此宣传册中的任何内容不理解，请联系：

Pregnancy Day Assessment Unit，电话是 01384 244312 或您的社区助产士（上午 9 点到下午 5 点，周一到周五）

本宣传册可通过以下链接下载或打印：

<http://dudleygroup.nhs.uk/services-and-wards/maternity/>

**This leaflet can be made available in large print, audio version and in other languages, please call 0800 0730510**

ਨਿਕਰ ਇਹ ਲੀਫਲੈਟ (ਛੋਟਾ ਇਸਤਿਹਾਰ) ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ (ਪੰਜਾਬੀ) ਵਿੱਚ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਪੇਸ਼ਟ ਇੰਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਕੋ-ਆਰਡੀਨੇਟਰ ਨਾਲ **0800 0730510** ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

यदि आपको यह दस्तावेज़ अपनी भाषा में चाहिए तो पेशन्ट इनफ़रमेशन को-आरडीनेटर को टैलीफ़ोन नम्बर **0800 0730510** पर फ़ोन करें।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆ ਪਤ੍ਰਿਕਾ ਤੁਸਾਰੀ ਪੋਸ਼ਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ (ਪੰਜਾਬੀ) ਵਿੱਚ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਪੇਸ਼ਨਟ ਇੰਫਰਮੇਸ਼ਨ ਕੋ-ਆਰਡੀਨੇਟਰ ਨਾਲ **0800 0730510** 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

आपनि यदि এই প্রচারপত্রটি আপনার নিজের ভাষায় পেতে চান, তাহলে দয়া করে পেশেন্ট ইনফরমেশন কো-অর্ডিনেটরের সাথে **0800 0730510** এই নম্বরে যোগাযোগ করুন।

إذا كنت ترغب هذه الورقة مترجمة بلغتك الأصلية ( اللغة العربية )، فرجاءاً اتصل بمسئول المعلومات للمريض  
**0800 0730510** على التلّون Information Co-ordinator

حسب ضرورت اس ریفرن کوئی زبان (اردو) میں حاصل کرنے کے لیے براہ مہربانی ٹیلیفون نمبر **0800 0730510** پر وقت انٹیشن کو۔ اور دیگر (مریضوں کے لئے معلومات کی فراہمی کے لیے) میں (نرس) کے ساتھ رابطہ کریں۔